

PERIODO 125°



REPUBLICA ARGENTINA

DIARIO DE SESIONES

CAMARA DE SENADORES DE LA NACION

13^a REUNION – 12^a SESION ORDINARIA
7 DE NOVIEMBRE DE 2007

Presidencia del señor vicepresidente de la Nación, don **DANIEL O. SCIOLI**, del señor presidente provisional del Honorable Senado, doctor **JOSÉ JUAN BAUTISTA PAMPURO** y del señor vicepresidente del Honorable Senado, doctor **MARCELO EDUARDO LÓPEZ ARIAS**.

Secretarios:

Señor **JUAN H. ESTRADA** y señor **CARLOS A. MACHIAROLI**

Prosecretarios:

Señor **JUAN J. CANALS**, señor **NESTOR H. RIGHETTI** y señor **ROBERTO V. MAIQUES**



PRESENTES:

ABRAMETO, Jacobo Alberto
 BAR, Graciela Yolanda
 BASUALDO, Roberto G.
 BORTOLOZZI de BOGADO, Adriana R.
 CAPITANICH, Jorge Milton
 CAPOS, Liliana
 CASTILLO, Oscar Aníbal
 CLOSS, Maurice F.
 COLOMBO, María Teresita
 DANIELE, Mario Domingo
 ESCUDERO, Sonia Margarita
 FELLNER, Liliana B.
 FERNÁNDEZ, Nicolás Alejandro
 GALLEGO, Silvia Ester
 GIUSTI, Silvia Ester
 GIUSTINIANI, Rubén Héctor
 GONZÁLEZ DE DUHALDE, Hilda
 GUINLE, Marcelo Alejandro Horacio
 ISIDORI, Amanda Mercedes
 JAQUE, Celso Alejandro
 JENEFES, Guillermo Raúl
 LÓPEZ ARIAS, Marcelo Eduardo
 MARÍN, Rubén Hugo
 MARINO, Juan Carlos
 MARTÍNEZ, José Carlos
 MARTÍNEZ PASS DE CRETOS, Laura
 MASSONI, Norberto
 MAYANS, Miguel Ángel
 MAZA, Ada Mercedes
 MERA, Mario Rubén
 MIRANDA, Julio Antonio
 MORALES, Gerardo Rubén
 NEGRE DE ALONSO, Liliana Teresira
 PAMPURO, José Juan Bautista
 PERCEVAL, María Cristina
 PÉRSICO, Daniel Raúl
 PETCOFF NAIDENOFF, Luis
 PICHETTO, Miguel Ángel
 PINCHETTI de SIERRA MORALES, Delia Norma
 QUINTELA, Teresita Nicolasa
 REUTEMANN, Carlos Alberto

RIOFRIO, Marina Raquel
 RÍOS, Roberto Fabián
 RODRÍGUEZ SAA, Adolfo
 ROSSI, Carlos Alberto
 SAADI, Ramón Eduardo
 SALVATORI, Pedro
 SANZ, Ernesto Ricardo
 TAFFAREL, Ricardo César
 TERRAGNO, Rodolfo
 URQUÍA, Roberto Daniel
 VIANA, Luis Alberto
 VIGO, Élide María
 VIUDES, Isabel Josefa
 ZALAZAR, Carlos Eduardo
 ZAVALÍA, José L.

AUSENTES CON AVISO:

CAPARRÓS, Mabel Luisa
 CASTRO, María Elisa
 CURRETTI, Mirian Belén
 FERNÁNDEZ DE KIRCHNER, Cristina E.
 GALLIA, Sergio Adrián
 GIOJA, César Ambrosio
 GIRI, Haide Delia
 GÓMEZ DIEZ, Ricardo
 IBARRA, Vilma Lidia
 LATORRE, Roxana Lidia
 MASTANDREA, Alicia Ester
 MENEM, Carlos S.
 SÁNCHEZ, María Dora
 SAPAG, Luz María

EN COMISIÓN:

LEGUIZAMÓN, María Laura

LICENCIA:

KIRCHNER, Alicia M. A.

RENUNCIA:

BUSSI, Ricardo Argentino

SUMARIO

1. **Izamiento de la bandera nacional.** (Pág. 10.)
 2. **Renuncia del señor senador Ricardo A. Bussi.** (Pág. 10.)
 3. **Juramento del señor senador electo.** (Pág. 10.)
 4. **Pronunciamiento especial de la Honorable Cámara de Senadores.** (Pág. 11.)
 5. **Plan de labor.** (Pág. 11.)
 6. **Servicio aerocomercial de cabotaje.** (Pág. 13.)
 7. **Plan de labor** (continuación). (Pág. 17.)
 8. **Moción de preferencia.** (Pág. 17.)
 9. **Moción de preferencia.** (Pág. 18.)
 10. **Asuntos entrados. Mensajes solicitando acuerdos.** (Pág. 18.)
 11. **Incidentes en la Unidad Penitenciaria N° 1 de Santiago del Estero.** (Pág. 18.)
 12. **Consideración en conjunto de órdenes del día.** (Pág. 20.)
- O.D. 576: Medidas para afrontar las consecuencias del calentamiento global sobre los glaciares patagónicos. Pedido de informes.

- carburos y Mercancías Peligrosas en Puerto Madryn.
- O.D. 828: Preocupación por los hechos de violencia por conflictos docentes en el Neuquén, Salta y Santa Cruz.
13. **Tratamiento en conjunto de órdenes del día con proyectos de ley.** (Pág. 26.)
- O.D. 581: Aprobación del Arreglo de Locarno sobre clasificación internacional para los dibujos y modelos industriales.
- O.D. 582: Aprobación del Primer Protocolo Adicional –Régimen de Solución de Controversias– al Acuerdo de Complementación Económica entre los Estados parte del Mercosur y los Países Miembros de la Comunidad Andina.
- O.D. 583: Proyecto aprobando el Protocolo para Enmendar el Convenio de Cooperación Científica y Tecnológica con el Gobierno de Rumania.
- O.D. 584: Aprobación del acuerdo por canje de notas por el que se hace retroactiva la fecha de aplicación del Protocolo Modificadorio del Convenio para Evitar la Doble Tributación en Materia de Impuesto a la Renta, Ganancias o Beneficios y sobre el Capital y el Patrimonio, con la República de Chile.
- O.D. 585: Aprobación del Acuerdo sobre Cooperación Económica y Comercial con la República de Angola.
- O.D. 586: Protocolo de cooperación en el área de la agricultura y de la ganadería con el gobierno de la República de Angola.
- O.D. 587: Convenio de Cooperación Económica e Industrial con la República Checa.
- O.D. 662: Protocolo de Contrataciones Públicas del Mercosur.
- O.D. 663: Constitución, protocolo, reglamento general y las resoluciones y reglamento de la Secretaría General de la Unión Postal de las Américas, España y Portugal.
- O.D. 664: Acuerdo Preferencial de Comercio entre el Mercosur y la India.
- O.D. 665: Protocolo a la Convención Americana sobre Derechos Humanos Relativo a la Abolición de la Pena de Muerte.
- O.D. 666: II Protocolo Facultativo del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos Destinado a Abolir la Pena de Muerte.
- O.D. 667: Convención Internacional para la Protección de Todas las Personas contra las Desapariciones Forzadas.
- O.D. 740: Acuerdo sobre Cooperación Agrícola con Israel.
- O.D. 741: Acuerdo sobre los Privilegios e Inmunidades de la OPAQ.
- O.D. 742: Acuerdo contra el Tráfico Ilícito de Migrantes entre los Estados Parte del Mercosur.
- O.D. 743: Acuerdo de Cooperación Económica y Comercial con la República de Guyana.
- O.D. 744: Aprobación del Primer Protocolo Adicional - Régimen de Solución de Controversias.
- O.D. 745: Acuerdo Marco sobre Cooperación en Materia de Seguridad Regional entre los Estados Parte del Mercosur y las Repúblicas de Bolivia, Chile, Ecuador, Perú y Bolivariana de Venezuela.
- O.D. 746: Protocolo Modificadorio del Protocolo de Olivos para la Solución de Controversias en el Mercosur.
14. O.D. 650: Declaración como monumento histórico nacional del puente basculante ferrocarrilero sobre el río Negro (Página 28.)
15. O.D. 401: Transferencia de un inmueble a la Fundación “Juanito”. (Pág. 28.)
16. O.D.: 708 Control de admisión en espectáculos musicales, artísticos y de entretenimientos. (Pág. 28.)
17. O.D. 829: Supresión de antecedentes relativos a sentencias y resoluciones de consejos de guerra del último gobierno de facto. (Pág. 31.)

18. O.D. 733: Capacitación de personal de Seguridad Interior en materia de derechos humanos. (Pág. 31.)
19. O.D. 028: Declaración bien de interés histórico-arquitectónico nacional el predio donde funciona el complejo social educativo Escuela Hogar “Eva Perón” de Paraná, Entre Ríos. (Pág. 32.)
20. O.D. 337: Declaración del estado de emergencia de la actividad “pesca de río”, en el río Paraná. (Pág. 32.)
21. O.D. 343: Creación de la Universidad Nacional del Chaco Austral. (Pág. 33.)
22. O.D. 404: Regulación, promoción y facilitación del ahorro infantil. (Pág. 33.)
23. P.E. 320/07: Programa de ejercitaciones combinadas de fuerzas nacionales. (Pág. 33.)
24. **Transferencia de un inmueble a favor de la provincia de Río Negro.** (Pág. 37.)
25. **Monumento Nacional a la Memoria de las Víctimas del Holocausto Judío.** (Pág. 37.)
26. **Consideración en conjunto de proyectos sobre tablas.** (Pág. 38.)
27. **Apéndice:**
- I. Asuntos entrados. (Pág. 40.)
 - II. Asuntos considerados y sanciones del Honorable Senado. (Pág. 1002.)
 - III. Actas de votaciones electrónicas. (Pág. 1497.)
 - IV. Inserciones (Pág. 1523.)

—En la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, a las 16 y 34 horas del miércoles 7 de noviembre de 2007:

1

IZAMIENTO DE LA BANDERA NACIONAL

Sr. Presidente (Pampuro). — Como hay quórum, queda abierta la sesión.

Invito al señor senador Juan Carlos Marino, por la provincia de La Pampa, a izar la bandera nacional en el mástil del recinto.

—Puestos de pie los presentes, el señor senador Juan Carlos Marino procede a izar la bandera en el mástil del recinto. (Aplausos.)

2

RENUNCIA DEL SEÑOR SENADOR
RICARDO A. BUSSI

Sr. Presidente (Pampuro). — Por Secretaría se dará lectura a la renuncia presentada por el señor senador nacional por la provincia de Tucumán, doctor Ricardo A. Bussi.

—El texto es el siguiente:

Buenos Aires, 19 de octubre de 2007.

Al señor presidente del Honorable Senado de la Nación, don Daniel Scioli.

S/D.

De mi mayor consideración:

Tengo el agrado de dirigirme a usted y por su intermedio a todo el cuerpo de este Honorable Senado, a fin de presentar mi renuncia al cargo de senador de la Nación, a partir del día 24 de octubre de 2007, atento haber sido electo legislador provincial por el distrito de Tucumán, cargo para el cual debo prestar juramento el día 25 de octubre del corriente año.

Sin otro particular, saludo a usted con mi más distinguida consideración.

Ricardo A. Bussi.

Sr. Presidente (Pampuro). — En consideración.

Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

—Se practica la votación.

Sr. Presidente (Pampuro). — Queda aprobada la renuncia.¹

3

JURAMENTO DEL SEÑOR SENADOR
ELECTO

Sr. Presidente (Pampuro). — Conforme con lo establecido en el artículo 10 del Reglamento de esta Honorable Cámara, corresponde invitar al señor senador electo por la provincia de Tucumán, doctor Carlos Eduardo Zalazar, a prestar el juramento de práctica.

¹ Ver el Apéndice.

O.D. 820: Adhesión al Día Internacional de Apoyo a las Víctimas de la Tortura.

O.D. 821: Adhesión al Día Mundial del Refugiado.

O.D. 822: Remisión de la copia de un documento del embajador norteamericano sobre la lucha contra el narcotráfico en la Argentina.

O.D. 823: Preocupación y repudio por la agresión que recibiera un agente de la patrulla urbana de la Policía de Tucumán.

O.D. 824: Adhesión a la conmemoración del 197º aniversario de la Prefectura Naval Argentina.

O.D. 825: Repudio por los saqueos perpetrados en diversas iglesias de la provincia de Jujuy.

O.D. 826: Preocupación por los incendios en la escuela de la Base Esperanza, en la Antártida y en una fábrica en Río Grande.

O.D. 827: Declaración de interés del Primer Curso sobre Control de Derrames de Hidrocarburos y Mercancías Peligrosas en Puerto Madryn.

O.D. 828: Preocupación por los hechos de violencia por conflictos docentes en Neuquén, Salta y Santa Cruz.

Sr. Presidente. – En consideración.

Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

–Se practica la votación.

Sr. Presidente. – Quedan aprobados.¹

13

TRATAMIENTO EN CONJUNTO DE ORDENES DEL DÍA CON PROYECTOS DE LEY

Sr. Presidente. – Corresponde ahora la consideración de los órdenes del día con proyectos de ley que por Secretaría se enunciarán.

Había una propuesta del senador Terragno, por la Comisión de Relaciones Exteriores...

Sr. Secretario (Estrada). – El primero en consideración es el Orden del Día N° 581.

Sr. Presidente. – Tiene la palabra el senador Terragno, autoridad de la comisión.

Sr. Terragno. – Gracias, señor presidente.

La Comisión de Relaciones Exteriores ha analizado distintos convenios, acuerdos y protocolos que requieren ratificación, y ha resuelto

aprobarlos y someterlos al tratamiento del cuerpo considerando que todos ellos tienen una particular importancia.

Por un lado, tenemos una convención americana y un protocolo cuyo objeto es abolir la pena de muerte y hacer que todos los Estados signatarios adopten en su legislación medidas que excluyan esta pena.

Por otra parte, tenemos el perfeccionamiento del mecanismo de solución de controversias en el ámbito del Mercosur y un acuerdo sobre seguridad regional.

–Ocupa la Presidencia el señor presidente provisional del Honorable Senado, senador José J. B. Pampuro.

Sr. Terragno. – Hay distintos acuerdos de cooperación técnica con diversos Estados; hay un acuerdo para prevenir y reprimir el tráfico ilícito de migrantes y hay una convención sobre protección contra la desaparición forzada de personas, que por primera vez se plantea como crimen de lesa humanidad.

Quiero destacar en particular uno de los proyectos, que consiste en ratificar la Convención sobre Derechos de Personas con Discapacidad y el protocolo respectivo. Algo que me permito destacar, porque muchas veces se ha hablado sobre el aporte que la mujer ha hecho al Congreso, es que este tema que requiere una gran sensibilidad ha merecido siete proyectos de ratificación de las senadoras Sánchez, Ibarra, Perceval, Escudero, Curletti, Mastandrea, Bortolozzi de Bogado y ningún proyecto de ratificación de nosotros, los senadores, que sin duda vamos a acompañar esto porque se trata de algo muy importante, como es proteger efectivamente los derechos de las personas con discapacidad y con disminución física, mental y sensorial. El objetivo es proteger y asegurar el pleno goce de sus derechos, la inclusión en la sociedad, la no discriminación y las medidas para implementar esta protección.

Creemos que este conjunto de acuerdos internacionales que ha celebrado el Poder Ejecutivo merece la ratificación por parte de este cuerpo y por eso nos permitimos solicitar que en una sola votación se apruebe el conjunto de estos acuerdos, protocolos y convenios a los que acabo de referirme.

¹ Ver el Apéndice.

Sr. Pichetto. – Habilitamos las inserciones, señor presidente.

Sr. Presidente (Pampuro).– En consideración los pedidos de inserción solicitados.

Si no se hace uso de la palabra, se va votar.

–La votación resulta afirmativa.

Sr. Presidente (Pampuro).– Quedan aprobadas las inserciones.¹

Corresponde considerar en conjunto los dictámenes de comisión mencionados.

–Los órdenes del día en consideración, cuyos textos se incluyen en el apéndice, son los siguientes:

O.D. 581: Aprobación del Arreglo de Locarno sobre clasificación internacional para los dibujos y modelos industriales.

O.D. 582: Aprobación del Primer Protocolo Adicional –régimen de solución de controversias– al Acuerdo de Complementación Económica entre los Estados Parte del Mercosur y los Países Miembros de la Comunidad Andina.

O.D. 583: Proyecto aprobando el Protocolo para Enmendar el Convenio de Cooperación Científica y Tecnológica con el Gobierno de Rumania.

O.D. 584: Aprobación del Acuerdo por Canje de Notas por el que se hace retroactiva la fecha de aplicación del protocolo modificadorio del Convenio para Evitar la Doble Tributación en Materia de Impuesto a la Renta, Ganancias o Beneficios y sobre el Capital y el Patrimonio, con la República de Chile.

O.D. 585: Aprobación del Acuerdo sobre Cooperación Económica y Comercial con la República de Angola.

O.D. 586: Protocolo de Cooperación en el Área de la Agricultura y de la Ganadería con el Gobierno de la República de Angola.

O.D. 587: Convenio de Cooperación Económica e Industrial con la República Checa.

O.D. 662: Protocolo de Contrataciones Públicas del Mercosur.

O.D. 663: Constitución, protocolo, reglamento general y las resoluciones y Reglamento de la Secretaría General de la Unión Postal de las Américas, España y Portugal.

O.D. 664: Acuerdo Preferencial de Comercio entre el Mercosur y la India.

O.D. 665: Protocolo a la Convención Americana sobre Derechos Humanos Relativo a la Abolición de la Pena de Muerte.

O.D. 666: II Protocolo Facultativo del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos Destinado a Abolir la Pena de Muerte.

O.D. 667: Convención Internacional para la Protección de Todas las Personas contra las Desapariciones Forzadas.

O.D. 740: Acuerdo sobre Cooperación Agrícola con Israel.

O.D. 741: Acuerdo sobre los Privilegios e Inmunidades de la OPAQ.

O.D. 742: Acuerdo contra el Tráfico Ilícito de Migrantes entre los Estados Parte del Mercosur.

O.D. 743: Acuerdo de Cooperación Económica y Comercial con la República de Guyana.

O.D. 744: Aprobación del Primer Protocolo Adicional –Régimen de Solución de Controversias–.

O.D. 745: Acuerdo Marco sobre Cooperación en Materia de Seguridad Regional entre los Estados Parte del Mercosur y la República de Bolivia, Chile, Ecuador, Perú y Bolivariana de Venezuela.

O.D. 746: Protocolo Modificadorio del Protocolo de Olivos para la Solución de Controversias en el Mercosur.

–Ocupa la Presidencia el señor vicepresidente del Honorable Senado, senador Marcelo E. López Arias.

Sr. Presidente (López Arias). – Según lo acordado en la reunión de labor parlamentaria, obra también en la Presidencia, para su consideración, un despacho unánime respecto de la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad. A fin de incorporarlo para la votación conjunta de todos estos proyectos, resulta necesario aprobar su tratamiento sobre tablas.

Si hay asentimiento de la Cámara, procederemos a votar su incorporación.

–Se practica la votación.

Sr. Presidente (López Arias). – Queda aprobada su incorporación y tratamiento sobre tablas.

¹ Ver el Apéndice.

En consideración.

—El asunto, cuyo texto figura en el Apéndice, es el siguiente:

CONVENCION SOBRE LOS DERECHOS DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD

Sr. Presidente (López Arias). — Si no se hace uso de la palabra, se van a votar todos los proyectos en forma conjunta.

—Se practica la votación por medios electrónicos.

Sr. Presidente (López Arias). — Se registran 42 votos por la afirmativa: unanimidad.

—El resultado de la votación surge del acta 1.¹

Sr. Presidente (López Arias). — Quedan aprobados. Se comunicará a la Honorable Cámara de Diputados.²

14

O.D. 650: DECLARACION COMO MONUMENTO HISTORICO NACIONAL DEL PUENTE BASCULANTE FERROCARRETERO SOBRE EL RIO NEGRO

Sr. Presidente (Pampuro). — Corresponde considerar el dictamen de la Comisión de Educación, Cultura, Ciencia y Tecnología en el proyecto de ley del señor senador Falcó por el que se declara como monumento histórico nacional al puente basculante ferrocarrilero construido sobre el curso inferior del río Negro. (Orden del Día N° 650).

Como se trata de un proyecto de ley, corresponde someterlo a votación nominal.

—Se practica la votación por medios electrónicos.

Sr. Secretario (Estrada). — Resultan 41 votos afirmativos: unanimidad.

—El resultado de la votación surge del acta 2.³

Sr. Presidente (López Arias). — Queda sancionado el proyecto de ley. Se comunicará a la Honorable Cámara de Diputados.⁴

¹ Ver el Apéndice.

² Ver el Apéndice.

³ Ver el Apéndice.

⁴ Ver el Apéndice.

15

O.D. 401: TRANSFERENCIA DE UN INMUEBLE A LA FUNDACION “JUANITO”

Sr. Presidente (López Arias). — Corresponde considerar el dictamen de la Comisión de Asuntos Administrativos y Municipales en el proyecto de ley del señor senador Rossi y de la señora senadora Leguizamón por el que se transfiere a título gratuito a la Fundación “Juanito” un inmueble propiedad del Estado nacional ubicado en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. (Orden del Día N° 401.)

En consideración en general.

Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

—Se practica la votación por medios electrónicos.

Sr. Secretario (Estrada). — Resultan 41 votos afirmativos: unanimidad.

—El resultado de la votación surge del acta 3.⁵

Sr. Presidente (López Arias). — Queda sancionado el proyecto de ley. Se comunicará a la Honorable Cámara de Diputados.⁶

16

O.D. 708: CONTROL DE ADMISION EN ESPECTACULOS MUSICALES, ARTISTICOS Y DE ENTRETENIMIENTOS

Sr. Presidente (Pampuro). — Corresponde considerar el dictamen de las comisiones de Seguridad Interior y Narcotráfico, de Trabajo y Previsión Social, de Educación, Cultura, Ciencia y Tecnología y de Justicia y Asuntos Penales en el proyecto de ley venido en revisión por el que se crea el registro único para la inscripción de personas que realizan tareas de control de admisión en espectáculos musicales, artísticos y de entretenimiento. (Orden del Día N° 708.)

En consideración en general.

Tiene la palabra la señora senadora Escudero.

Sra. Escudero. — Señor presidente: brevemente quiero explicar las modificaciones introducidas en el plenario de comisiones al

⁵ Ver el Apéndice.

⁶ Ver el Apéndice.

III

ACTAS DE VOTACIONES ELECTRÓNICAS

Votación Nominal

125° Período Legislativo - Ordinario - 12° Sesión

ORDEN DEL DÍA 581 (PE-450/06)	ORDEN DEL DÍA 582 (PE-686/06)	ORDEN DEL DÍA 583 (PE-689/06)	ORDEN DEL DÍA 584 (PE-69/07)
ORDEN DEL DÍA 585 (PE-70/07)	ORDEN DEL DÍA 586 (PE-71/07)	ORDEN DEL DÍA 587 (PE-72/07)	ORDEN DEL DÍA 662 (PE-117/07)
ORDEN DEL DÍA 663 (PE-118/07)	ORDEN DEL DÍA 664 (PE-121/07)	ORDEN DEL DÍA 665 (PE-122/07)	ORDEN DEL DÍA 666 (PE-157/07)
ORDEN DEL DÍA 667 (PE-158/07)	ORDEN DEL DÍA 740 (PE-162/07)	ORDEN DEL DÍA 741 (PE-163/07)	ORDEN DEL DÍA 742 (PE-164/07)
ORDEN DEL DÍA 743 (PE-206/07)	ORDEN DEL DÍA 744 (PE-243/07)	ORDEN DEL DÍA 745 (PE-246/07)	ORDEN DEL DÍA 746 (PE-250/07)
S-1494/07, S-2074/07, S-2148/07, S-2187/07, S-2246/07 y S-2315/07			
DICTAMEN EN LOS PROYECTOS DE LEY RATIFICANDO LA CONVENCIÓN SOBRE LOS DERECHOS DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD Y SU PROTOCOLO FACULTATIVO, APROBADOS MEDIANTE RESOLUCIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS EL 13 DE DICIEMBRE DE 2006.			

VOTACIÓN EN GENERAL Y EN PARTICULAR

Observaciones: sobre tablas el S-1494/07 y otros.

Acta N°: 1	Fecha: 7 - 11 -07	Hora: 17:28
Tipo de Quórum: mas de la mitad de los miembros del cuerpo	Mayoría Requerida: mas de la mitad de los presentes	Miembros del Cuerpo: 72
Presidente: LÓPEZ ARIAS, Marcelo E.	Desempate: NO	

Presentes Identificados:	42	Votos afirmativos:	42
Presentes No Identificados:	-	Votos Negativos:	-
Total Presentes:	42	Abstenciones:	-
Ausentes:	30		
Votos Afirmativos Necesarios:	22	RESULTADO de la VOTACIÓN	AFIRMATIVA

Votación Nominal

125º Período Legislativo - Ordinario - 12º Sesión

ORDEN DEL DÍA 581 (PE-450/06)	ORDEN DEL DÍA 582 (PE-686/06)	ORDEN DEL DÍA 583 (PE-689/06)	ORDEN DEL DÍA 584 (PE-69/07)
ORDEN DEL DÍA 585 (PE-70/07)	ORDEN DEL DÍA 586 (PE-71/07)	ORDEN DEL DÍA 587 (PE-72/07)	ORDEN DEL DÍA 662 (PE-117/07)
ORDEN DEL DÍA 663 (PE-118/07)	ORDEN DEL DÍA 664 (PE-121/07)	ORDEN DEL DÍA 665 (PE-122/07)	ORDEN DEL DÍA 666 (PE-157/07)
ORDEN DEL DÍA 667 (PE-158/07)	ORDEN DEL DÍA 740 (PE-162/07)	ORDEN DEL DÍA 741 (PE-163/07)	ORDEN DEL DÍA 742 (PE-164/07)
ORDEN DEL DÍA 743 (PE-206/07)	ORDEN DEL DÍA 744 (PE-243/07)	ORDEN DEL DÍA 745 (PE-246/07)	ORDEN DEL DÍA 746 (PE-250/07)
S-1494/07, S-2074/07, S-2148/07, S-2187/07, S-2246/07 y S-2315/07			
DICTAMEN EN LOS PROYECTOS DE LEY RATIFICANDO LA CONVENCIÓN SOBRE LOS DERECHOS DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD Y SU PROTOCOLO FACULTATIVO, APROBADOS MEDIANTE RESOLUCIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS EL 13 DE DICIEMBRE DE 2006.			

VOTACIÓN EN GENERAL Y EN PARTICULAR

Observaciones: sobre tablas el S-1494/07 y otros.

Acta N°: 1

Fecha: 7 - 11 -07

Hora: 17:28

Tipo de Quórum:

mas de la mitad de los
miembros del cuerpo

Mayoría Requerida:

mas de la mitad de los
presentes

Miembros del Cuerpo: 72

Presidente:

LÓPEZ ARIAS, Marcelo E.

Desempate: NO

Apellido y Nombre	VOTO	Apellido y Nombre	VOTO
ABRAMETO, Jacobo Alberto	AFIRMATIVO	MARINO, Juan Carlos	AUSENTE
BAR, Graciela	AFIRMATIVO	MARTINEZ, Alfredo Anselmo	AUSENTE
BASUALDO, Roberto Gustavo	AFIRMATIVO	MASSONI, Norberto	AFIRMATIVO
BORTOLOZZI, Adriana Raquel	AFIRMATIVO	MASTANDREA, Alicia Ester	AUSENTE
CAPARROS, Mabel Luisa	AUSENTE	MAYANS, José Miguel Angel	AFIRMATIVO
CAPITANICH, Jorge Milton	AFIRMATIVO	MAZA, Ada	AUSENTE
CAPOS, Liliana Delia	AFIRMATIVO	MENEM, Carlos Saúl	AUSENTE
CASTILLO, Oscar Aníbal	AFIRMATIVO	MERA Mario Ruben	AFIRMATIVO
CASTRO, María Elisa	AUSENTE	MIRANDA, Julio Antonio	AUSENTE
CLOSS, Maurice Fabián	AFIRMATIVO	MORALES, Gerardo Ruben	AFIRMATIVO
COLOMBO DE ACEVEDO, María T.	AFIRMATIVO	NEGRE DE ALONSO, Liliana Teresita	AFIRMATIVO
CURLETTI, Miriam Belén	AUSENTE	PAMPURO, José Juan Bautista	AUSENTE
DANIELE, Mario Domingo	AFIRMATIVO	PERCEVAL, María Cristina	AFIRMATIVO
ESCUADERO, Sonia Margarita	AFIRMATIVO	PERSICO, Daniel Raúl	AFIRMATIVO
FELLNER, Liliana Beatriz	AFIRMATIVO	PETCOFF NAIDENOFF, Luis Carlos	AFIRMATIVO
FERNANDEZ DE KIRCHNER, Cristina	AUSENTE	PICHETTO, Miguel Angel	AFIRMATIVO
FERNANDEZ, Nicolas Alejandro	AUSENTE	PINCHETTI de SIERRA M. Delia	AFIRMATIVO
GALLEGO, Silvia Ester	AFIRMATIVO	QUINTELA, Teresita Nicolasa	AFIRMATIVO
GALLIA, Sergio Adrián	AUSENTE	REUTEMANN, Carlos Alberto	AUSENTE
GIOJA, César Ambrosio	AUSENTE	RIOFRIO, Marina Raquel	AFIRMATIVO
GIRI, Haide Delia	AUSENTE	RÍOS, Roberto Fabián	AFIRMATIVO
GIUSTI, Silvia Ester	AFIRMATIVO	RODRIGUEZ SAA, Adolfo	AFIRMATIVO
GIUSTINIANI, Rubén Héctor	AFIRMATIVO	ROSSI, Carlos Alberto	AFIRMATIVO
GOMEZ DIEZ, Ricardo	AUSENTE	SAADI, Ramón Eduardo	AFIRMATIVO
GONZALEZ de DUHALDE, Hilda B.	AUSENTE	SALAZAR, Carlos E.	AUSENTE
GUINLE, Marcelo Alejandro	AFIRMATIVO	SALVATORI, Pedro	AFIRMATIVO
IBARRA, Vilma Lidia	AUSENTE	SANCHEZ, María Dora	AUSENTE
ISIDORI, Amanda Mercedes	AUSENTE	SANZ, Ernesto Ricardo	AUSENTE
JAKE, Celso Alejandro	AUSENTE	SAPAG, Luz María	AUSENTE
JENEFES, Guillermo Raúl	AFIRMATIVO	TAFFAREL, Ricardo Cesar	AFIRMATIVO
KIRCHNER, Alicia Margarita Antonia	AUSENTE	TERRAGNO, Rodolfo	AFIRMATIVO
LATORRE, Roxana Itatí	AUSENTE	URQUIA, Roberto Daniel	AFIRMATIVO
LEGUIZAMON, María Laura	AUSENTE	VIANA, Luis Alberto	AUSENTE
LOPEZ ARIAS, Marcelo Eduardo	AFIRMATIVO	VIGO, Elida María	AFIRMATIVO
M. PASS de CRESTO, Laura	AFIRMATIVO	VIUDES, Isabel Josefa	AFIRMATIVO
MARIN, Rubén Hugo	AFIRMATIVO	ZAVALIA, José Luis	AUSENTE

secretas, la privación de libertad sólo en lugares oficialmente reconocidos y supervisados que cuenten con un detallado registro de los detenidos, y los derechos no derogables de hábeas corpus y de obtener información sobre los detenidos.

La convención representa un importante paso adelante en un largo proceso histórico. En tal sentido, constituye una evolución en el derecho internacional aplicable, siempre con una base firme en los estándares del derecho internacional consuetudinario. La convención también responde a un importante vacío jurídico —la ausencia de un tratado que enfrente las múltiples violaciones de derechos humanos y crímenes internacionales— que supone la desaparición forzada. Damos la bienvenida al reconocimiento por parte de la convención del derecho a no ser sometido a una desaparición forzada y el requisito impuesto a los estados de prohibir y criminalizar esta práctica en sus legislaciones nacionales. La convención incluye disposiciones relativas a la responsabilidad penal de subalternos y superiores, a las medidas de prevención nacionales e internacionales, la extradición y la cooperación internacional.

Asimismo, la convención reconoce que, en ciertas circunstancias, las desapariciones forzadas pueden ser consideradas crímenes contra la humanidad y, en consecuencia, estar sujetas a persecución penal internacional, incluso motivando una respuesta de la comunidad internacional en su conjunto a través de los órganos de Naciones Unidas.

La convención reconoce el derecho a la verdad y a la reparación para las víctimas y sus familiares, así como también el derecho a conformar organizaciones y asociaciones para luchar contra las desapariciones forzadas. También trata la cuestión de la sustracción de niños cuyos padres hayan sido víctimas del crimen de desaparición forzada, la falsificación de la identidad de los niños y su adopción.

La convención es novedosa en términos del mecanismo internacional y los procedimientos de vigilancia y protección. Se establece un comité sobre desapariciones forzadas que, además de sus funciones de vigilancia y consideración de comunicaciones individuales e interestatales, cuenta un procedimiento humanitario urgente, la facultad de llevar a cabo averiguaciones en el terreno y la posibilidad de llevar ante la Asamblea General de la ONU situaciones en las que se practiquen desapariciones forzadas en forma generalizada y sistemática.

Como expresara la alta comisionada para los Derechos Humanos Louise Arbour: “Lejos de ser una trágica reliquia de las pasadas —guerras sucias— esta vergonzante práctica aún persiste en todos los continentes. El tratado viene a llenar un manifiesto vacío en la legislación internacional sobre derechos humanos al hacer explícita la prohibición sobre las desapariciones”. “Ahora, la tarea es asegurar que la nueva Convención sea aplicada lo más pronto posible para hacer realidad la esperanza de las víctimas y sus familias de que se

haga justicia y se satisfaga el derecho a conocer la verdad”.

Tenemos que reconocer que el proyecto para que una convención internacional pene la desaparición forzada de personas viene desde hace muchos años, viene desde finales de los '70. Es decir, el principio mismo de una convención fue reclamado desde finales de los años '70 por el premio Nobel de la Paz Adolfo Pérez Esquivel. En 1978 la ONU introdujo un tímido texto sobre las “personas desaparecidas” (resolución 33/173). En 1983, la Organización de Estados Americanos (OEA) calificó como “crimen contra la humanidad” toda desaparición forzada (resolución 666 XIII-0/83). Once (11) años más tarde, en 1994 adoptado en Belem Do Pará (Brasil), la OEA aprobó una convención interamericana sobre desaparición forzada de personas. La Argentina la ratificó el 28/2/96.

La creación de la Corte Penal Internacional (1998) y la consiguiente ratificación del tratado de Roma reforzaron los textos sobre la desaparición de personas.

Sin embargo, hicieron falta más de 25 años de irrenunciable actividad por parte de las ONU y de las asociaciones de familiares de desaparecidos para que el texto impregnara poco a poco los pasillos del derecho internacional. Francia ha jugado un papel preponderante a lo largo de un cuarto de siglo.

La convención, señor presidente, constituye una herramienta inestimable en la lucha contra la impunidad de los autores de desapariciones forzadas, y por las consideraciones expuestas acompaño el presente proyecto de ley, alentando a todos los países de Mercosur para que lo ratifiquen prontamente.

4

SOLICITADA POR EL SEÑOR SENADOR
RUBEN GIUSTINIANI

**Convención sobre los Derechos
de las Personas con Discapacidad y su Protocolo
Facultativo (sesión 7-11-2007)
(S.-2.315/07 y otros)**

Señor presidente:

La Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad y su Protocolo Facultativo fueron adoptadas por la Asamblea General de las Naciones Unidas durante el sexagésimo primer periodo de sesiones por resolución A/RES/61/106, el 13 de diciembre de 2006 y firmada por la República Argentina el 30 de marzo de 2007.

Más de 70 países firmaron el 30 de marzo del presente año en la sede de la ONU en Nueva York la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidades. Para su entrada en vigor, la convención deberá ser ratificada por 20 países signatarios.

En la ceremonia de apertura a la firma del documento, la vicesecretaria general de la ONU, Asha-Rose Migo, recordó que el tratado prohíbe la discriminación contra las personas discapacitadas, incluido su acceso al trabajo, la justicia, la salud o la educación.

La Asamblea General estableció en 2001 un comité especial para negociar la convención. La primera reunión se llevó a cabo en agosto de 2002, y la redacción del texto comenzó en mayo de 2004. En agosto de 2006, el comité llegó a un acuerdo en torno al texto. Los delegados del comité especial representaban a las organizaciones no gubernamentales, a los gobiernos, a las comisiones nacionales de derechos humanos y a las organizaciones internacionales.

El propósito de la convención es promover, proteger y garantizar el disfrute pleno y por igual del conjunto los derechos humanos por las personas con discapacidad. Cubre una serie de ámbitos fundamentales tales como la accesibilidad, la libertad de movimiento, la salud, la educación, el empleo, la habilitación y rehabilitación, la participación en la vida política y la igualdad y la no discriminación. La convención marca un cambio en el concepto de discapacidad, pasando de una preocupación en materia de bienestar social a una cuestión de derechos humanos, que reconoce que las barreras y los prejuicios de la sociedad constituyen en sí mismos una discapacidad.

Los países que la adopten deben garantizar que las personas con discapacidad disfruten del derecho inherente a la vida en un pie de igualdad con otras personas (artículo 1º), asegurar la igualdad de derechos y el adelanto de las mujeres y las niñas con discapacidad (artículo 6º) y proteger a los niños con discapacidad (artículo 7º) en la misma medida en que debe proteger a todos los niños. La convención beneficiará a 650 millones de personas en el mundo –alrededor del 10 % de la población mundial– y dicha cifra está en ascenso, según la Organización Mundial de la Salud (OMS).

Según la convención, se creará un comité sobre los derechos de las personas con discapacidad que constará de 12 expertos (artículo 34).

Los Estados parte deberán presentar al comité un informe exhaustivo sobre las medidas que hayan adoptado para cumplir las obligaciones que le incumben en virtud de la convención y sobre los progresos realizados al respecto en el plazo de dos años contado a partir de la entrada en vigor de la convención en el Estado parte de que se trate. Posteriormente, los Estados parte presentarán informes ulteriores al menos cada cuatro años y en las demás ocasiones en que el comité se lo solicite (artículo 35).

El comité considerará los informes y realizará al Estado parte las sugerencias y las recomendaciones que estime oportunas (artículo 36). El comité informará cada dos años a la Asamblea General y al Consejo Económico y Social sobre sus actividades y podrá hacer sugerencias y recomendaciones de carácter general basadas en el examen de los informes y datos recibidos de

los Estados partes en la convención. Esas sugerencias y recomendaciones de carácter general se incluirán en el informe del comité, junto con los comentarios, si los hubiera, de los Estados parte (artículo 39).

Al ratificar el Protocolo Facultativo de la Convención, el Estado reconocerá la competencia del Comité sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad para recibir y considerar las comunicaciones presentadas por personas o grupos de personas sujetos a su jurisdicción que aleguen ser víctimas de una vulneración por ese Estado parte de cualquiera de las disposiciones de la convención, o en nombre de esas personas o grupos de personas.

Según la Organización Internacional del Trabajo (OIT), unos 386 millones de personas en edad de trabajar son discapacitadas. El 80 por ciento de ellos vive en países en vías de desarrollo y el desempleo entre este sector de la población alcanza el mismo porcentaje en algunos países. En los países donde la esperanza de vida es superior a los 70 años, un promedio de 8 años o un 11,5 por ciento de la vida de una persona transcurren con incapacidades físicas. El 80 por ciento de las personas con minusvalías viven en los países en desarrollo, mientras que en las naciones industrializadas, la tasa de discapacidad es más alta en los sectores sociales más marginados y con menor acceso a la educación. Otras cifras revelan que el 20 por ciento de las personas más pobres del mundo tienen discapacidades y su marginalidad se refleja en estudios que demuestran, por ejemplo, que el 90 por ciento de los niños con minusvalías no asisten a la escuela. Asimismo, el índice mundial de alfabetización de adultos con alguna discapacidad llega solamente al tres por ciento, y al uno por ciento en el caso de mujeres que sufren la misma situación, según datos del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

Dicha convención es indispensable para lograr efectivamente y mejorar la calidad de vida y la equiparación de oportunidades y trato de las personas con discapacidad.

Por todo lo expuesto, señor presidente, voto afirmativamente la Convención sobre Los Derechos de las Personas con Discapacidad y su Protocolo Facultativo.

5

SOLICITADA POR EL SEÑOR SENADOR
ABRAMETO

**Declaración como monumento histórico nacional
del puente basculante ferrocarrilero sobre
el río Negro
(O.D.-650)**

Señor presidente:

El proyecto de ley que estamos considerando creo ha sido suficientemente fundamentado por su autor el senador Luis Falcó, y además cuenta con el dictamen favorable por las comisiones respectivas, por lo tanto